

Zoznam uvedený v článku 24 aktu o pristúpení: Cyprus

1. VOĽNÝ POHYB TOVARU

32001 L 0083: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/83/ES zo 6. novembra 2001, ktorou sa ustanovuje Zákoník spoločenstva o humánných liekoch (Ú. v. ES L 311, 28. 11. 2001, s. 67).

Bez ohľadu na požiadavky na kvalitu, bezpečnosť a účinnosť ustanovené v smernici 2001/83/ES zostávajú povolenia na uvedenie na trh vydané podľa cyperského práva pred dňom pristúpenia pre farmaceutické výrobky uvedené na zozname (v dodatku k tejto prílohe tak, ako ho v jednom jazyku poskytol Cyprus) v platnosti, pokiaľ budú obnovené v súlade s *acquis* a v súlade harmonogramom stanoveným v uvedenom zozname, najdlhšie však do 31. decembra 2005. Bez ohľadu na ustanovenia hlavy III kapitoly 4 smernice nebudú povolenia uviesť na trh, na ktoré sa vzťahuje táto výnimka, vzájomne uznávané v členských štátoch.

2. SLOBODA POSKYTOVAŤ SLUŽBY

32000 L 0012: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/12/ES z 20. marca 2000 o zakladaní a podnikaní úverových inštitúcií (Ú. v. ES L 126, 26. 5. 2000, s. 1) v znení zmenenom a doplnenom predpisom:

- 32000 L 0028: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/28/ES z 18. 9. 2000 (Ú. v. ES L 275, 27. 10. 2000, s. 37).

Do 31. decembra 2007 sa smernica 2000/12/ES nevzťahuje na sporiteľné a úverové družstvá na Cypre, pokiaľ nespĺňajú požiadavky ustanovené v tejto smernici.

Odo dňa pristúpenia do konca uvedeného obdobia budú cyperské orgány na začiatku každého roku informovať Komisiu o počte sporiteľných a úverových družstiev, ktoré nespĺňajú požiadavky smernice a sú naďalej vylúčené z jej pôsobnosti, a o ich podiele na trhu.

3. VOĽNÝ POHYB KAPITÁLU

Zmluva o Európskej únii;

Zmluva o založení Európskeho spoločenstva.

Bez toho, aby boli dotknuté záväzky vyplývajúce zo zmlúv, na ktorých je založená Európska únia, je Cyprus päť rokov odo dňa pristúpenia oprávnený ponechať v platnosti právne predpisy o nadobúdaní druhého bydliska platné k 31. decembru 2000 (zákon o nadobúdaní nehnuteľností (cudzinci) (CAP. 109 a zákony 52/1969, 55/1972 a 50/1990), rozhodnutie ministerskej Rady 50.228 z 25. 8. 1999 a obežník ministerstva vnútra pre zamestnancov okresných úradov z 30. 9. 1999).

4. POLITIKA HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Zmluva, ktorou sa zakladá Európske spoločenstvo: hlava VI, kapitola 1 „Pravidlá hospodárskej súťaže“

Bez ohľadu na ustanovenia článkov 87 a 88 zmluvy o ES podniky, ktoré získali daňové výhody podľa oddielu 28A cyperského zákona o dani z príjmov do 31. decembra 2001, sú oprávnené požívať tieto výhody podľa uvedeného oddielu do 31. decembra 2005.

5. POĽNOHOSPODÁRSTVO

A. PRÁVNE PREDPISY V OBLASTI POĽNOHOSPODÁRSTVA

1. Zmluva o založení Európskeho spoločenstva, hlava VI, kapitola 1 „Pravidlá hospodárskej súťaže“.

Bez ohľadu na ustanovenia článkov 87 a 88 zmluvy o ES je Cyprus oprávnený počas obdobia piatich rokov odo dňa pristúpenia poskytovať štátnu pomoc, aby zabezpečil, že priemerný príjem na rodinu v určitých znevýhodnených oblastiach neklesne pod 80 % priemerného príjmu na rodinu v rámci celého štátu. Táto pomoc sa bude poskytovať iba poľnohospodárom, ktorí sa zúčastňujú na iných opatreniach rozvoja vidieka ako opatreniach v súvislosti s článkami 4, 5, 6, 7, 25, 26, 27 a 28 nariadenia Rady (ES) č. 1257/1999 o podpore rozvoja vidieka z Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF), ktorým sa menia, dopĺňajú a rušia niektoré nariadenia.¹⁾

Cyprus predloží Komisii každý rok správu o vykonávaní opatrení štátnej pomoci, v ktorej uvedie formy pomoci a jej výšku.

¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 80.

2. 31996 R 2200: Nariadenie Rady (ES) č. 2200/96 zo 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou (Ú. v. ES L 297, 21. 11. 1996, s. 1) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

- 32002 R 1881: nariadenie Rady (ES) č. 1881/2002 zo 14. 10. 2002 (Ú. v. ES L 285, 23. 10. 2002, s. 13).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 23 ods. 4 nariadenia (ES) č. 2200/96 sa stropy pre poberanie kompenzácie spoločenstva za stiahnuté výrobky stanovené v článku 23 ods. 3 budú na Cypre uplatňovať päť rokov odo dňa pristúpenia. Pre hospodárske roky 2004/2005 – 2008/2009 sa strop stanovuje na 20 % množstva jablák, hrušiek, broskýň a stolového hrozna a 10 % predaných citrusových plodov.

3. 31997 R 2597: Nariadenie Rady (ES) č. 2597/97 z 18. decembra 1997, ktorým sa ustanovujú dodatočné pravidlá o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami pre konzumné mlieko (Ú. v. ES L 351, 23. 12. 1997, s. 13), v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

- 31999 R 1602: nariadenie Rady (ES) č. 1602/1999 z 19. 7. 1999 (Ú. v. ES L 189, 22. 7. 1999, s. 43).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 3 ods. 1 písm. b) smernice (ES) č. 2597/97/ES sa počas obdobia piatich rokov odo dňa pristúpenia nebudú požiadavky na minimálne množstvo tuku v plnotučnom mlieku uplatňovať na konzumné mlieko vyrobené na Cypre. Konzumné mlieko, ktoré nespĺňa požiadavky na množstvo tuku môže byť uvádzané na trh iba na Cypre alebo vyvezené do tretej krajiny.

4. 31999 R 1254: Nariadenie Rady (ES) č. 1254/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s hovädzím a teľacím mäsom (Ú. v. ES L 160, 26. 6. 1999, s. 21) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

– 32001 R 2345: nariadenie Komisie (ES) č. 2345/2001 z 30. 11. 2001 (Ú. v. ES L 315, 1. 12. 2001, s. 29).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1254/1999 sa bude uplatňovanie zaťaženie pôdy s produkciou krmovín dobytčími jednotkami zavádzať postupne od 4,5 VDJ na hektár v prvom roku po pristúpení na 1,8 VDJ na hektár piatom roku po pristúpení.

B PRÁVNE PREDPISY V OBLASTI VETERINÁRSTVA A RASTLINOLEKÁRSTVA

1. 31966 L 0402: Smernica Rady 66/402/EHS zo 14. júna 1966 o uvádzaní osiva obilnín na trh (Ú. v. ES P 125, 11. 7. 1966, s. 2309) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

– 32001 L 0064: smernica Rady 2001/64/ES z 31. 8. 2001 (Ú. v. ES L 234, 1. 9. 2001, s. 60).

Požiadavky na analytickú čistotu stanovené v prílohe II smernice 66/402/EHS pre osivo jačmeňa siateho (*Hordeum vulgare* L.) sa na Cypre nebudú uplatňovať počas obdobia piatich rokov nasledujúcich po dni pristúpenia, pokiaľ ide o uvádzanie takéhoto osiva vypestovaného na Cypre na trh. Počas tohto obdobia nebude takéto osivo uvádzané na trh ostatných členských štátov.

2. 32002 L 0053: Smernica Rady 2002/53/ES z 13. júna 2002 o spoločnom katalógu odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov (Ú. v. ES L 193, 20. 7. 2002, s. 1);

32002 L 0055: Smernica Rady 2002/55/ES z 13. júna 2002 o uvádzaní osiva zelenín na trh (Ú. v. ES L 193, 20. 7. 2002, s. 33).

Cyprus je počas obdobia piatich rokov odo dňa pristúpenia oprávnený odložiť uplatňovanie smerníc 2002/53/ES a 2002/55/ES, pokiaľ ide o uvádzanie osiva odrôd uvedených v príslušných národných katalógoch odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov, ktoré neboli úradne uznané v súlade s ustanoveniami týchto smerníc, na trh na jeho území. Počas tohto obdobia nebude takéto osivo uvádzané na trh ostatných členských štátov.

6. DOPRAVNÁ POLITIKA

31985 R 3821: Nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85 z 20. decembra 1985 o záznamovom zariadení v cestnej doprave (Ú. v. ES L 370, 31. 12. 1985, s. 8) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

- 32002 R 1360: nariadenie Komisie (ES) č. 1360/2002 z 13. 6. 2002 (Ú. v. ES L 207, 5. 8. 2002, s. 1).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 3 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 3821/85 sa požiadavka montáže a používania záznamového zariadenia vo vozidlách registrovaných pre osobnú alebo nákladnú cestnú dopravu nebude do 31. decembra 2005 vzťahovať na Cyprus, pokiaľ ide o vozidlá, ktoré boli registrované pred 1. januárom 2002 a ktoré sa používajú výlučne vo vnútroštátnej doprave. Vodiči týchto vozidiel sú povinní zaznamenávať čas jazdy a čas odpočinku do osobnej kontrolnej knižky.

7. DANE

1. 31977 L 0388: Šiesta smernica Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, 13. 6. 1977, s. 1) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

– 32002 L 0038: smernica Rady 2002/38/ES zo 7. 5. 2002 (Ú. v. ES L 128, 15. 5. 2002, s. 41).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 12 ods. 3 písm. a) smernice 77/388/EHS je Cyprus oprávnený do 31. decembra 2007 ponechať v platnosti oslobodenie s vrátením dane zaplatenej na predchádzajúcom stupni, ktoré sa vzťahuje na dodávky liečiv a potravín na ľudskú spotrebu s výnimkou zmrzliny, zmrzlinových nanukov, mrazených jogurtov, vodovej zmrzliny a podobných výrobkov a pikantných potravinových výrobkov (zemiakových lupienkov/tyčiniek, „puffs“ a podobných výrobkov balených na ľudskú spotrebu bez ďalšieho spracovania).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 12 ods. 3 písm. a) smernice 77/388/EHS je Cyprus oprávnený ponechať v platnosti zníženú sadzbu dane z pridanej hodnoty najmenej vo výške 5 %, ktorej podliehajú reštauračné služby, do uplynutia prechodného obdobia uvedeného v článku 28/ smernice, najdlhšie však do 31. decembra 2007.

Bez toho, aby tým bol dotknutý postup ustanovený v článku 27 smernice 77/388/EHS, je Cyprus do uplynutia jedného roku odo dňa pristúpenia oprávnený naďalej používať zjednodušený postup pre daň z pridanej hodnoty, pokiaľ ide o systém účtovania hotovosti, a pre hodnotu dodávok medzi prepojenými osobami.

Na účely článku 28 ods. 3 písm. b) smernice 77/388/EHS je Cyprus oprávnený do 31. decembra 2007 oslobodiť od dane z pridanej hodnoty stavebné pozemky, na ktoré sa vzťahuje bod 16 prílohy F smernice.

Toto oslobodenie sa nevzťahuje na vlastné zdroje, pre ktoré sa základ ich stanovenia bude musieť znovu určiť v súlade s nariadením Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89 o konečnej jednotnej úprave pre vyberanie vlastných zdrojov pochádzajúcich z dane z pridanej hodnoty.¹⁾

Na účely článku 28 ods. 3 písm. b) smernice 77/388/EHS je Cyprus oprávnený ponechať v platnosti oslobodenie medzinárodnej osobnej dopravy uvedenej v bode 17 prílohy F smernice, od dane z pridanej hodnoty, pokiaľ bude splnená podmienka stanovená v článku 28 ods. 4 smernice, najdlhšie však pokiaľ bude ktorýkoľvek zo súčasných členských štátov uplatňovať rovnaké oslobodenie.

¹⁾ Ú. v. ES L 155, 7.6.1989, s. 9. Nariadenie v znení zmenenom a doplnenom nariadením (ES, Euratom) č. 1026/1999 (Ú. v. ES L 126, 20.5.1999, s. 1).

2. 31992 L 0081: Smernica Rady 92/81/EHS z 19. októbra 1992 o zosúladení štruktúr spotrebných daní z minerálnych olejov (Ú. v. ES L 316, 31. 10. 1992, s. 12) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

– 31994 L 0074: smernica Rady 94/74/ES z 22. 12. 1994 (Ú. v. ES L 365, 31. 12. 1994, s. 46).

Bez toho, aby tým bolo dotknuté formálne rozhodnutie prijaté v súlade s postupom stanoveným v článku 8 ods. 4 smernice 92/81/EHS, je Cyprus oprávnený do uplynutia jedného roka odo dňa pristúpenia uplatňovať oslobodenie minerálnych olejov používaných na výrobu cementu od spotrebných daní.

Bez toho, aby tým bolo dotknuté formálne rozhodnutie prijaté v súlade s postupom stanoveným v článku 8 ods. 4 smernice 92/81/EHS, je Cyprus oprávnený do uplynutia jedného roka odo dňa pristúpenia uplatňovať tiež oslobodenie všetkých druhov pohonných hmôt používaných v miestnej osobnej doprave od dodatočných spotrebných daní.

8. ENERGETIKA

31968 L 0414: Smernica Rady 68/414/EHS z 20. decembra 1968, ktorou sa členským štátom EHS ukladá povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropy a/alebo ropných výrobkov (Ú. v. ES L 308, 23. 12. 1968, s. 14), v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

- 31998 L 0093: smernica Rady 98/93/ES zo 14. 12. 98 (Ú. v. ES L 358, 31. 12. 1998, s. 100).

Bez ohľadu na článok 1 ods. 1 smernice 68/414/EHS sa do 31. decembra 2007 na Cyprus nevzťahuje povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropných výrobkov. Cyprus zabezpečí, aby jeho minimálne zásoby ropných výrobkov pre každú z kategórií uvedených v článku 2 zodpovedali najmenej nasledujúcemu počtu dní priemernej dennej domácej spotreby, ako je definovaná v článku 1 ods. 1:

- 60 dní ku dňu pristúpenia;
- 90 dní do 31. decembra 2007.

9. ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

A. KVALITA OVZDUŠIA

31999 L 0032: Smernica Rady 1999/32/ES z 26. apríla 1999 o znížení obsahu síry v niektorých kvapalných palivách, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 93/12/EHS (Ú. v. ES L 121, 11. 5. 1999, s. 13).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 3 ods. 1 a článku 4 ods. 1 smernice 1999/32/ES sa požiadavky na benzín a motorovú naftu nebudú počas prvého roku odo dňa pristúpenia vzťahovať na Cyprus. Počas tohto obdobia je Cyprus oprávnený požiadať o výnimku z ustanovení článku 3 ods. 2 a 5 a článku 4 ods. 3 a 4 smernice.

B. NAKLADANIE S ODPADMI

31994 L 0062: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov (Ú. v. ES L 365, 31. 12. 1994, s. 10).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 6 ods. 1 písm. a) a b) smernice 94/62/ES dosiahne Cyprus do 31. decembra 2005 ciele zhodnocovania a recyklácie nasledujúcich obalových materiálov v súlade s týmito čiastkovými cieľmi:

- recyklácia plastov: 10 % hmotnosti ku dňu pristúpenia a 15 % v roku 2004;
- recyklácia papiera/lepenky: 11 % hmotnosti ku dňu pristúpenia a 14 % v roku 2004;
- celková miera zhodnocovania: 12 % hmotnosti ku dňu pristúpenia a najmenej 15 % v roku 2004;
- celková miera zhodnocovania: 35 % hmotnosti ku dňu pristúpenia a 41 % v roku 2004.

C. KVALITA VÔD

31991 L 0271: Smernica Rady 91/271/EHS z 21. mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd (Ú. v. ES L 135, 30. 5. 1991, s. 40) v znení zmenenom a doplnenom predpisom:

- 31998 L 0015: smernica Komisie 98/15/ES z 27. 2. 1998 (Ú. v. ES L 67, 7. 3. 1998, s. 29).

Bez ohľadu na ustanovenia článkov 3 a 4 a, pokiaľ bude potrebné určiť citlivé oblasti, článku 5 ods. 2 smernice 91/271/EHS sa na Cypre nebudú do 31. decembra 2012 uplatňovať požiadavky na verejné kanalizácie a čistenie komunálnych odpadových vôd, a to v súlade s týmito čiastkovými cieľmi:

- do 31. decembra 2008 je potrebné dosiahnuť súlad so smernicou pre dve aglomerácie (Limassol a Paralimni) s viac ako 15 000 ekvivalentnými obyvateľmi;
- do 31. decembra 2009 je potrebné dosiahnuť súlad so smernicou pre ďalšiu aglomeráciu (Nikózia) s viac ako 15 000 ekvivalentnými obyvateľmi;
- do 31. decembra 2011 je potrebné dosiahnuť súlad so smernicou pre ďalšiu aglomeráciu (Paphos) s viac ako 15 000 ekvivalentnými obyvateľmi.

D. OBMEDZOVANIE ZNEČISŤOVANIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA PRIEMYSLOM A MANAŽMENT RIZÍK

32001 L 0080: Smernica Európskeho parlamentu a Rady č. 2001/80/ES z 23. októbra 2001 o obmedzení emisií určitých znečisťujúcich látok do ovzdušia z veľkých spaľovacích zariadení (Ú. v. ES L 309, 27. 11. 2001, s. 1).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 4 ods. 3 a časti A prílohy IV smernice 2001/80/ES sa na kotly prevádzkované v septembri 2002 v spaľovacích zariadeniach Dhekelia a Vasilikos bude uplatňovať emisná limitná hodnota $1\,700\text{ mg/Nm}^3$, kým nebude splnená jedna z týchto podmienok:

- kotly budú modernizované alebo podstatne upravené;
- na ostrove je dostupný zemný plyn;
- Cyprus sa stane krajinou, ktorá vyváža elektrickú energiu;
- kotly, ktoré sú v súčasnosti v prevádzke, budú uzatvorené.

Počas uplatňovania emisnej limitnej hodnoty $1\,700\text{ mg/Nm}^3$ bude Cyprus každý rok po pristúpení do 31. marca podávať Komisii správu o kvalite používaného paliva, celkových ročných emisiách oxidu siričitého a predpokladanom podiele týchto sírových emisií k emisiám v susedných krajinách.